



Contrato N° 27/2024

Entre la Gobernación de Alto Paraná, domiciliada en Av. Bernardino Caballero y Rogelio Benítez, República del Paraguay, representada para este acto por Ing. CESAR ORLANDO TORRES ARGUELLO, con cédula de identidad N° 3.726.512., denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **ROYAL SEGUROS S.A. COMPAÑÍA DE SEGUROS, CON RUC N° 80074196**, domiciliada en Dr. Morra N° 595 esq. Sucre -Asunción República del Paraguay, representada para este acto por el Abg. Andrés Vera Ruiz Díaz con cédula de identidad N° 4.717.186 y el Lic. Ramon Venancio Brozzón Aguilera, con cédula de identidad N° 739.672, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "Contrato de CONTRATACION DE POLIZA DE SEGURO PARA VEHICULOS DE LA INSTITUCION", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

CONTRATACION DE POLIZA DE SEGURO PARA VEHICULOS DE LA INSTITUCION

Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

1. Contrato y sus adendas o modificaciones;
2. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del proveedor;
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.
6. La póliza a ser emitida por la aseguradora.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

Documentos adicionales del contrato

Los documentos adicionales del contrato son:

Cláusula excluída (no será mostrada en el pliego final)





Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 446.247

Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación por Menor Cuantía Nacional N° 07/2024**, convocado por la Gobernación de Alto Paraná. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 2622/2024.

Precio unitario y el importe total a pagar

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	Cantidad	Monto	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total	Características
1	84131503-001	Seguro de vehículos	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	1,00	-	69.958.863	69.958.863	procedencia: Nacional
Total							69.958.863.-	

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: **69.958.863.- (Guaraníes, sesenta y nueve millones, novecientos cincuenta y ocho mil, ochocientos sesenta y tres.)**

Vigencia del contrato

Este contrato tendrá vigencia, desde la firma del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

Plazo, lugar y condiciones de prestación del servicio

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el cronograma de entregas del pliego de bases y condiciones, en la siguiente dirección:

LAS POLIZAS DE SEGURO DE LOS VEHICULOS DEBERAN SER ENTREGADOS EN LA SECRETARIA DE SERVICIOS GENERALES, TRANSPORTE Y TALLER DE LA GOBERNACION DEL ALTO PARANA., Av. Bernardino Caballero y Rogelio Benítez



Administración del Contrato

La administración de este contrato estará a cargo de: Administradores de Contrato de la Gobernación de Alto Paraná, designado por acto administrativo N° 722/2023, que son las siguientes personas, Sr. Harold Martin Aguirre Huaynate y la Sra. Ada Luz Varela Rivas y la secretaria de Servicios Generales, Transporte y Taller de la Gobernación de Alto Paraná.

Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectará al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.



Idioma del Contrato

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

Suscripción

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en Ciudad del Este, República del Paraguay a los **18** día del mes de noviembre del año 2024

Firmado por:

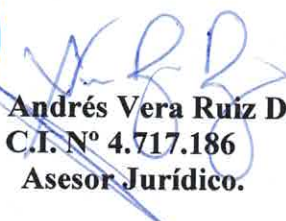
LA GOBERNACION DEL ALTO PARANA




Ing. César O. Torres A.
C.I. N° 3.726.512
Gobernador de Alto Paraná

Firmado por:

ROYAL SEGUROS S.A. COMPAÑÍA DE SEGUROS



Abg. Andrés Vera Ruiz Díaz
C.I. N° 4.717.186
Asesor Jurídico.



Lic. Ramon Venancio Brozzón Aguilera
C.I. N° 739.672
Director - Gerente General